

2651 W. Washington Blvd.-3<sup>rd</sup> Floor | GSR 34 | Chicago, IL 60612 | p: 773.553.1400 | f: 773.535.1402

## To be sent home with each student, distributed to all staff and posted in the school by January 17, 2018

Estimados Padres/Tutores legales, Miembros del personal escolar y de la comunidad:

La elección 2018 del Concilio Escolar Local se realizará el día de la conferencia de padres y maestros del semestre de primavera, el miércoles, 18 de abril de 2018 (escuelas primarias) y jueves, 19 de abril de 2018 (escuelas secundarias) de 6:00 a.m. a 7:00 p.m. En esa elección los padres y miembros de la comunidad tendrán la oportunidad de ser candidatos y de votar para hasta 5 candidatos para llenar los 8 cargos en el concilio de su escuela (6 padres y 2 miembros comunitarios), y los representantes del personal escolar podrán ser elegidos y votar para hasta 2 candidatos para llenar 3 cargos en el concilio (2 maestros y 1 personal no docente).

Los invito a participar al postularse como candidatos para el concilio y al votar en las elecciones.

Desde el año 1989, los Concilios Escolares han ayudado a mejorar la calidad de la educación en las escuelas públicas de Chicago a través de su gran desempeño. Participan en la selección del director, aprueban planes de mejoramiento académico y el presupuesto de su escuela, además de otras funciones importantes.

Cada concilio está compuesto de seis (6) padres/tutores legales, dos (2) residentes de la comunidad, dos (2) maestros y 1 personal no docente. En escuelas secundarias, también existe un representante estudiantil. Los padres candidatos deben tener un hijo matriculado actualmente en la escuela el día de la elección.\* Los candidatos a representantes de la comunidad deben tener por lo menos 18 años de edad, vivir dentro del área de asistencia o distrito electoral de la escuela, pero no pueden tener hijos matriculados en la escuela.

**POR FAVOR TOME EN CUENTA:** Padres con hijos que vayan a graduar antes del 30 de junio del 2018 pueden postularse y servir como representantes de la comunidad si no tendrán hijos matriculando en la escuela a partir del 30 de junio del 2018.

Los procedimientos de nominación son los siguientes:

- Todos los candidatos deben presentar personalmente el original de: **Formulario de Nominación de Candidato (Formulario 1-18)**; **Formulario de Divulgación de Antecedentes Penales (Formulario 2-18)**; y **Formulario de Divulgación de Número Telefónico (Formulario 3-18)** y dos identificaciones\*\* en la escuela antes de las 3:00 p.m. del 2 de marzo de 2018, o en la Oficina de Relaciones con los Concilios Escolares Locales, 2651 West Washington Blvd., Tercer Piso, antes de las 3:00 p.m. del 20 de febrero de 2018. (No se aceptará formularios por correo, correo electrónico, fax o copiadas). Los candidatos del personal escolar también deben presentar un **Formulario de Información de Candidatos a Maestros/Personal no Docente (Formulario 5-18)**. Los candidatos estudiantil también deben presentar un **Formulario de Información de Candidato Estudiantil (Formulario 6-18)**.

\*\*Para candidatos a representante de la comunidad, por lo menos una (1) identificación debe mostrar que su domicilio actual está dentro del área de asistencia o distrito electoral de la escuela (para escuelas de inscripción de toda la ciudad)

- A cada candidato se le sugiere, pero no se requiere, someter un **Formulario de Declaración de Candidato (Formulario 4-18)**, que es una redacción breve sobre sus cualificaciones y sus planes, en caso de resultar electo o nombrado al concilio.

Los Formularios de Candidatos al CEL están disponibles en su escuela, en la Oficina de la Red y en la Oficina de Relaciones con los Concilios Escolares Locales y en línea en el portal de CPS, [http://cps.edu/pages/LSC\\_Elections.aspx](http://cps.edu/pages/LSC_Elections.aspx). Para más información llame a la Oficina de Relaciones con los Concilios Escolares Locales al teléfono (773) 553-1400.

Confío poder contar con su participación en la Elección del Concilio Escolar Local y agradezco su interés en nuestra escuela. Juntos podemos mejorar la educación de nuestros niños.

Cordialmente,



Dr. Guillermo (Willy) Montes de Oca  
Director